



<b>GB</b> INSTRUCTIONS FOR USE	<b>Warning: Your safe is only part of your total security package.</b>	Wrap the steel tethering cable around the object, inserting the end of the cable through the loop in the cable.	Insert the end of the cable into the hole found on either side of the safe.	Close the lid of your safe and lock the unit.
<b>FR</b> MODE D'EMPLOI	<b>Avertissement : le coffre n'est qu'une partie de l'ensemble de sécurité.</b>	Enroulez le câble en acier autour de l'objet en insérant l'extrémité du câble dans la boucle.	Insérez l'extrémité du câble dans le trou situé d'un côté ou de l'autre du coffre.	Fermez le couvercle du coffre et verrouillez l'unité.
<b>DE</b> GEBRAUCHSANWEISUNG	<b>Warnung: Ihr Tresor ist nur ein Teil Ihres gesamten Schutzprogramms.</b>	Legen Sie das Sicherungsstahlseil um das Objekt, indem Sie das Kabelende durch die Öse des Kabels führen.	Führen Sie das Ende des Kabels in eine der seitlichen Öffnungen des Tresors ein.	Schließen und verriegeln Sie die Tür Ihres Tresors.
<b>NL</b> GEBRUIKSAANWIJZING	<b>Waarschuwing: uw brandkast is slechts een onderdeel van uw totale beveiligingspakket.</b>	Plaats de stalen kabel om het object en steek het uiteinde van de kabel door de lus.	Steek het einde van de kabel in het gat aan de zijkant van de brandkast.	Sluit en vergrendel het deksel van uw brandkast.
<b>ES</b> INSTRUCCIONES DE USO	<b>Advertencia: La caja es solo una parte de su paquete integral de seguridad.</b>	Enrolle el cable de acero alrededor del objeto e introduzca el extremo del cable a través del bucle ubicado en el otro extremo del cable.	Introduzca el extremo del cable en el orificio ubicado en uno de los lados de la caja.	Cierre la tapa de la caja y trabe la unidad.
<b>IT</b> ISTRUZIONI DI USO	<b>Avvertenza: la cassaforte è solo una parte del pacchetto di protezione totale.</b>	Avvolgere il cavo di acciaio intorno all'oggetto, facendo passare l'estremità del cavo nell'occhiello del cavo.	Inserire l'estremità del cavo nel foro presente su uno dei lati della cassaforte.	Chiudere lo sportello della cassaforte e bloccare l'unità.
<b>PT</b> INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	<b>Aviso: o cofre é apenas uma parte de todo o seu pacote de segurança.</b>	Enrole o cabo de aço à volta do objeto, introduzindo a extremidade do cabo através do laço.	Insira a extremidade do cabo no orifício situado em ambos os lados do cofre.	Feche a tampa do seu cofre e tranque a unidade.
<b>GR</b> ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	<b>Προειδοποίηση: Το χρηματοκιβώτιό σας αποτελεί απλώς μέρος των συνολικών μέτρων αναφορικά με την ασφάλεια.</b>	Τυλίξτε το ατσάλινο συρματόσχοινο πρόσδεσης γύρω από το αντικείμενο, εισάγοντας το άκρο του συρματόσχοινου μέσα από τη θηλιά που αυτό διαθέτει.	Εισαγάγετε το άκρο του συρματόσχοινου μέσα σε μία από τις οπές που υπάρχουν στις πλευρές του χρηματοκιβωτίου.	Κλείστε το κάλυμμα του χρηματοκιβωτίου σας και κλειδώστε τη μονάδα.
<b>NW</b> BRUKS ANVISNING	<b>Advarsel: Safen er bare en del av din totale sikkerhetspakke.</b>	Vikle stålkablene rundt objektet og før enden av kablene gjennom kabelløkken.	Før enden av kablene gjennom hullet på en av sidene på safen.	Lukk lokket på safen og lås enheten.
<b>DK</b> BRUGSANVISNING	<b>Advarsel: Din boks er kun en del af din samlede sikkerhedspakke.</b>	Vikl ståløjringskablet omkring genstanden, og før enden af kablet gennem løkk'en i kablet.	Før enden af kablet ind i hullet, som sidder på hver side af boksen.	Luk låget på boksen, og lås den.
<b>FN</b> KÄYTTÖOHJE	<b>Varning! Värdeskäpet är endast en del av ditt fullständiga säkerhetspaket.</b>	Vira stålkabeln för koppling runt objektet och för in kabelns ände i öglan.	För in kabelns ände i hålet som finns i värdeskäpets båda sidor.	Stäng värdeskäpets lock och lås enheten.
<b>SW</b> BRUKSANVISNING	<b>Varoitus: Turvalippaan hankkiminen turvaa omaisuutesi vain osittain.</b>	Kierrä teräksinen kiinnitysvaijeri kohteen ympäri ja pujota vaijeriin pää vaijerissa olevaan renkaan läpi.	Työnnä vaijeriin pää turvalippaan jommallakummalla puolella olevaan reikään.	Sulje lippaan kansi ja lukitse lipas.
<b>PL</b> INSTRUKCJA UŻYCIA	<b>Ostrzeżenie: Sejf to jedynie element całego systemu ochrony.</b>	Owinąć stalową linkę zabezpieczającą wokół wybranego przedmiotu, przekładając końcówkę linki przez pętlę.	Włożyć końcówkę linki do jednego z otworów umieszczonych na bokach sejfu.	Zamknąć pokrywę i zablokować sejf.
<b>HU</b> HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	<b>Figyelmeztetés: a széf csak egy része az Ön teljes biztonsági csomagjának.</b>	Vegye körbe az acélszálas kábellet a tárgyat, a kábel egyik végét közben fűzze át a kábelhurkon.	Tegye a kábel végét a széf minden oldalán megtalálható furat egyikébe.	Csukja be a széf tetejét, és zárja be az egységet.
<b>RO</b> MOD DE UTILIZARE	<b>Avertizare: Seiful reprezentă numai o parte a pachetului dvs. de securitate totală.</b>	Înfașurați cablul de legare din oțel în jurul obiectului, introducând capătul cablului prin buda cablului.	Introduceți capătul cablului prin orificiul situat în oricare parte laterală a seifului.	Închideți capacul seifului dvs. și blocați unitatea.
<b>CZ</b> NÁVOD K POUŽITÍ	<b>Varování: Trezor je pouze jednou ze součástí celého bezpečnostního systému.</b>	Omotejte ocelový upevňovací kabel kolem předmětu a konec kabelu protáhněte jeho smyčkou.	Konec kabelu zasuňte do některého z otvorů po stranách trezoru.	Zavřete víko trezoru a trezor zamkněte.
<b>RU</b> ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	<b>Предупреждение. Ваш сейф — это всего лишь часть Вашей безопасности.</b>	Оберните стальной привязной кабель вокруг предмета, продев конец кабеля в петлю кабеля.	Вставьте конец кабеля в отверстие с любой стороны сейфа.	Закройте и заприте дверь сейфа.
<b>TK</b> KULLANIM TALİMATI	<b>Uyarı: Kasanız toplam güvenlik paketinizin sadece bir parçasıdır.</b>	Çelik kabloyu bir nesnenin etrafına dolayın ve kabloların bir ucunu diğer uçtan ilmekten geçirin.	Kabloların ucunu kasanın yanlarında bulunan deliğe geçirin.	Kasanızın kapağını kapatın ve kilitleyin.
<b>JP</b> 使用説明書	<b>警告: 金庫はあくまで総合的なセキュリティ対策の一部としてお使いください。</b>	スチール製セキュリティケーブルを対象物の周囲に巻き、ケーブルの先端をケーブルの輪の中に通します。	金庫のいずれかの側面にある穴にケーブルの先端を挿し込みます。	金庫の蓋を閉めて施錠します。

